



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za industriju, istraživanje i energetiku

2013/0110(COD)

2.12.2013

MIŠLJENJE

Odbora za industriju, istraživanje i energetiku

upućeno Odboru za pravna pitanja

o prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni direktiva
Vijeća 78/660/EEZ i 83/349/EEZ o otkrivanju nefinansijskih i drugih podataka
od strane velikih poduzeća i grupa,
(COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Bendt Bendtsen

PA_Legam

PE516.970v02-00

2/14

AD\1011267HR.doc

HR

SHORT JUSTIFICATION

I. Introduction

CSR has over the years developed into a successful way of creating value that contributes both to business goals and society via companies' increased consideration of long term environmental and societal challenges. Europe is the region in the world where most companies have signed up for the UN Global Compact, for which companies submit annual reports on their CSR activities.

The rapporteur of the ITRE report is of the opinion that non-financial disclosure, such as companies' disclosure of CSR strategy shall remain business-driven. CSR efforts and CSR reporting shall be focused on issues that are key to company strategy, and complement company strategy rather than a bureaucratic exercise. Companies are different, and are themselves best placed to determine which issues and initiatives are the most relevant for their CSR activities.

The rapporteur welcomes the commission's proposal as a way of promoting transparency and addressing fragmentation and the different demands companies face in Europe when reporting on non-financial activities to stakeholders.

II. Explanation of amendments

1) Comply/explain

To address transparency and fragmentation issues for stakeholders regarding which frameworks companies use, what topics they report on and where stakeholders can find their reports, the rapporteur believes it is sufficient that reporting is applicable for companies that have CSR strategy, to disclose their CSR activities in the annual report. Furthermore, to keep CSR business driven and motivate companies to engage in CSR as an integrated part of their business strategy, a long a long list of politically chosen categories will represent administrative burden, which will not add value to companies (that do not necessarily operate in a sector where a given category is relevant) or stakeholders.

2) Regarding risks

The rapporteur suggest specifying the type of risks to principal risks to allow companies to focus and qualify their reporting on the relevant risks at hand, and not pad their report with generic, uninformative text on risks applicable to any company in any sector.

3) Regulatory framework

The rapporteur suggests deleting "national" framework as a way of addressing the issue of fragmentation and promote transparency for stakeholders reading and comparing reporting. Reporting should be done using established international and European framework

4) Diversity

The rapporteur is of the opinion that SMEs should explicitly be excluded from reporting on diversity, a requirement which apply to listed companies. The rapporteur is furthermore of the opinion that "reasoned" should be deleted, as a "clear" explanation should be sufficient.

AMANDMANI

Odbor za industriju, istraživanje i energetiku poziva Odbor za pravna pitanja da kao nadležni odbor u svoje izvješće uključi sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4a) Dokazi koji pokazuju da otkrivanje nefinancijskih podataka poboljšava socijalne mjere, mjere zaštite okoliša i ljudskih prava i sustave upravljanja poduzeća, čime se smanjuju negativni utjecaji koji nastaju kao posljedica njihovih aktivnosti. Dokazi također pokazuju da poduzeća koja pravilno analiziraju i otkrivaju nefinancijske podatke povećavaju svoju konkurentnost, smanjuju troškove, imaju lakši pristup kapitalu, poboljšanu izvedbu na finansijskim tržištima i povećanu stabilnost.

Amandman 2

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6) Kako bi se povećala usklađenost i usporedivost nefinancijskih podataka koji se otkrivaju diljem Unije, poduzeća bi trebala imati obvezu uključiti u svoje godišnje izvješće nefinancijsku izjavu koja sadrži podatke koji se odnose najmanje na pitanja u vezi s okolišem, socijalna pitanja i pitanja u vezi sa zaposlenicima, poštovanje ljudskih prava, borbu protiv korupcije **i** pitanja u vezi s mitom. Takva

(6) Kako bi se povećala usklađenost i usporedivost nefinancijskih podataka koji se otkrivaju diljem Unije, poduzeća bi trebala imati obvezu uključiti u svoje godišnje izvješće nefinancijsku izjavu koja sadrži podatke koji se odnose najmanje na pitanja u vezi s okolišem, socijalna pitanja i pitanja u vezi sa zaposlenicima, poštovanje ljudskih prava, borbu protiv korupcije, pitanja u vezi s mitom **i utajom**

izjava trebala bi sadržavati opis mjera, rezultata i rizika povezanih s tim pitanjima.

poreza. Takva izjava trebala bi sadržavati opis mjera, rezultata i rizika povezanih s tim pitanjima.

Amandman 3

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Prilikom pružanja tih **podataka**, društva se mogu osloniti na **nacionalne** okvire, **okvire** EU-a kao što su Sustav za upravljanje okolišem i neovisno ocjenjivanje (EMAS), te na međunarodne okvire poput Globalnog sporazuma UN-a, Vodećih načela o poduzetništvu i ljudskim pravima: provođenje okvira Ujedinjenih naroda zaštite, poštovanja i pomoći, **Smjernica za multinacionalna poduzeća Organizacije za ekonomsku suradnju i razvoj (OECD)**, Međunarodne organizacije za normizaciju (ISO) 26000, Tripartitne deklaracije o načelima koja se odnose na multinacionalna **društva** i socijalnu politiku Međunarodne organizacije rada (ILO) te **organizacije Global Reporting Initiative**.

Izmjena

(7) Prilikom pružanja tih **informacija**, društva se mogu osloniti na **Smjernice za multinacionalna poduzeća Organizacije za ekonomsku suradnju i razvoj (OECD)** ili na okvire EU-a kao što su Sustav za upravljanje okolišem i neovisno ocjenjivanje (EMAS), te na međunarodne okvire poput Globalnog sporazuma UN-a, Vodećih načela o poduzetništvu i ljudskim pravima: provođenje okvira Ujedinjenih naroda zaštite, poštovanja i pomoći, Međunarodne organizacije za normizaciju (ISO) 26000, Tripartitne deklaracije o načelima koja se odnose na multinacionalna **poduzeća** i socijalnu politiku Međunarodne organizacije rada (ILO) te **Globalne inicijative za izvještavanje**. **Komisija bi trebala razmisliti o uspostavi usklađene europske norme**.

Amandman 4

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 7.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7c) Države članice osiguravaju primjerena i učinkovita sredstva namijenjena provedbi potpunog, točnog i vjerodostojnog otkrivanja nefinansijskih podataka od strane društava u skladu s

odredbama ove Direktive.

Amandman 5

Prijedlog Direktive Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Obveza objavljivanja politike *jednakosti za svoja* upravna, *poslovodna* i nadzorna tijela s obzirom na *dob, rod, zemljopisnu raznolikost, obrazovni i stručni profil* trebaju se odnositi samo na velika poduzeća uvrštena na burzu. Zbog toga se ta obveza ne bi trebala primjenjivati na mala i srednja poduzeća koja mogu biti izuzeta od određenih računovodstvenih obveza prema članku 27. Direktive 78/660/EEZ. Objavljivanje politike različitosti treba biti dio izvještaja koja podnose tijela korporativnog upravljanja, kako je utvrđeno člankom 46.a Direktive 78/660/EEZ. Poduzeća koja nemaju takvu politiku jednakosti ne trebaju biti obvezna donositi je, ali trebaju jasno objasniti *zašto je tako*.

Izmjena

(16) Obveza objavljivanja politike *raznolikosti za administrativna*, upravna i nadzorna tijela s obzirom na *aspekte poput dobi, roda, zemljopisne raznolikosti, integracije osoba s invaliditetom i posebnim potrebama, obrazovnog i stručnog profila* trebaju se odnositi samo na velika poduzeća uvrštena na burzu. Zbog toga se ta obveza ne bi trebala primjenjivati na mala i srednja poduzeća koja mogu biti izuzeta od određenih računovodstvenih obveza prema članku 27. Direktive 78/660/EEZ. Objavljivanje politike različitosti treba biti dio izvještaja koja podnose tijela korporativnog upravljanja, kako je utvrđeno člankom 46.a Direktive 78/660/EEZ. Poduzeća koja nemaju takvu politiku jednakosti ne trebaju biti obvezna donositi je, ali trebaju jasno objasniti *zbog čega*.

Amandman 6

Prijedlog Direktive Članak 1. – točka 1. – podtočka a Direktiva 78/660/EEZ Članak 46. – stavak 1. – točka a – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

'1. (a) Godišnje izvješće uključuje objektivan pregled razvoja i rezultata poslovanja društva te njegova stanja, zajedno s opisom *glavnih rizika i neizvjesnosti* s kojima se suočava.

Izmjena

'1. (a) Godišnje izvješće uključuje objektivan pregled razvoja i rezultata poslovanja društva te njegova stanja, zajedno s opisom *upravljanja glavnim rizicima i neizvjesnostima* s kojima se suočava.

Amandman 7

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 1. – podtočka a

Direktiva 78/660/EEZ

Članak 46. – stavak 1. – točka b – podstavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Za poduzeća čiji je prosječan broj zaposlenika veći od 500, čiji ukupan iznos bilance prelazi 20 milijuna eura ili imaju neto promet veći od 40 milijuna eura, izvještaj će uključivati i nefinansijsku izjavu s podacima koji se odnose u najmanju ruku na pitanja u vezi sa zaštitom okoliša, socijalna pitanja i pitanja u vezi sa zapošljavanjem, poštovanje ljudskih prava, borbu protiv korupcije i pitanja u vezi s mitom, uključujući:

Izmjena

Za društva u kojima prosječni broj zaposlenika tijekom finansijske godine prelazi 500 i prema podacima iz bilance prelaze bilo ukupan iznos bilance od 20 milijuna EUR bilo neto promet od 40 milijuna EUR i koja su usvojila politiku koja se odnosi na pitanja u vezi s okolišem, socijalna pitanja i pitanja u vezi sa zaposlenicima, poštovanje ljudskih prava, borbu protiv korupcije i pitanja u vezi s mitom i poreznim prijevarama, pregled sadržava i nefinansijsku izjavu koja sadrži podatke, uključujući:

Amandman 8

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 1. – podtočka a

Direktiva 78/660/EEZ

Članak 46. – stavak 1. – točka b – podstavak 1. – točka iii

Tekst koji je predložila Komisija

(iii) rizike povezane s tim pitanjima i **način na koji trgovačko** društvo upravlja tim rizicima.

Izmjena

(iii) **glavne** rizike povezane s tim pitanjima i **kako** društvo upravlja tim rizicima.

Amandman 9

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 1. – podtočka a

Direktiva 78/660/EEZ

Članak 46. – stavak 1. – točka b – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Kada poduzeća ne slijede politiku koja se odnosi na jedno ili više ovih pitanja, poduzeće će morati dati objašnjenje zašto je to tako.

Briše se.

Amandman 10

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 1. – podtočka b

Direktiva 78/660/EEZ

Članak 46. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

'4. Kada društvo priprema sveobuhvatan izvještaj koji odgovara istoj finansijskoj godini, a zasniva se na **nacionalnim**, okvirima EU-a i međunarodnim okvirima, te koji obuhvaća informacije iz stavka 1. točke (b), oslobođeno je obveze pripreme nefinansijske izjave iz stavka 1. točke (b), pod uvjetom da je takav izvještaj dio godišnjeg izvještaja.

'4. Kada društvo priprema sveobuhvatan izvještaj koji odgovara istoj finansijskoj godini, a zasniva se na okvirima EU-a i međunarodnim okvirima, te koji obuhvaća informacije iz stavka 1. točke (b), oslobođeno je obveze pripreme nefinansijske izjave iz stavka 1. točke (b), pod uvjetom da je takav izvještaj dio godišnjeg izvještaja, **objavljenog zajedno s njim ili spomenutog u njemu**.

Amandman 11

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 2. – podtočka a

Direktiva 78/660/EEZ

Članak 46.a – stavak 1. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

'(g) opis politike jednakosti poduzeća za njegova upravna, poslovodna i nadzorna tijela s obzirom na dob, rod, zemljopisnu raznolikost, obrazovni i stručni profil, ciljeve politike jednakosti, to kako je provedena i rezultate u izvještajnom razdoblju. Ako **poduzeće** nema takvu politiku, izjava sadrži jasno **i razumno**

'(g) opis politike jednakosti poduzeća za njegova upravna, poslovodna i nadzorna tijela s obzirom na dob, rod, zemljopisnu raznolikost, **integraciju osoba s invaliditetom i posebnim potrebama**, obrazovni i stručni profil, ciljeve politike jednakosti, to kako je provedena i rezultate u izvještajnom razdoblju. Ako **društvo** nema takvu politiku, izjava sadrži jasno

obrazloženje **za to**.

obrazloženje **zbog čega**.

Amandman 12

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 2. – podtočka b

Direktiva 78/660/EEZ

Članak 46.a – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

'4. Točka (g) stavka 1. ne odnosi se na društva u smislu članka 27."

Izmjena

'4. Točka (g) stavka 1. ne odnosi se na društva u smislu članka 27. *i na mikro, mala i srednja poduzeća kako je određeno u preporuci Komisije 2003/361**.

Preporuka Komisije 2003/361/EZ od 6. svibnja 2003. o definiciji mikro, malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.)

Amandman 13

Prijedlog Direktive

Članak 1. – točka 3.

Direktiva 78/660/EEZ

Članak 53.a – podstavci 1.a i 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Države članice osiguravaju postojanje učinkovitih i primjerenih mehanizama kako bi se zajamčilo ispravno objavljivanje nefinansijskih informacija poduzeća u skladu s odredbama ove Direktive.

Države članice osiguravaju postojanje učinkovitih nacionalnih postupaka kojima se jamči ispunjenje obveza iz ove Direktive te dostupnost tih postupaka svim fizičkim i pravnim osobama koje imaju legitiman interes, u skladu s nacionalnim pravom, za osiguranje poštovanja

odredaba ove Direktive.

Obrazloženje

Specific mechanisms need to be set up in the Member States to ensure that the directive is correctly implemented and complied with. In order to take into account very different national situations, flexibility should be given to Member States as regards the functioning of these mechanisms.

Amandman 14

Prijedlog Direktive

Članak 2. – točka 1. – podtočka a

Direktiva 83/349/EEZ

Članak 36. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

'1. Godišnje izvješće uključuje objektivan pregled razvoja i rezultata poslovanja društva te njegova stanja, zajedno s opisom **glavnih rizika i neizvjesnosti** s kojima se suočava.

Izmjena

'1. Godišnje izvješće uključuje objektivan pregled razvoja i rezultata poslovanja društva te njegova stanja, zajedno s opisom **upravljanja glavnim rizicima i neizvjesnostima** s kojima se suočava.

Amandman 15

Prijedlog Direktive

Članak 2. – točka 1. – podtočka a

Direktiva 83/349/EEZ

Članak 36. – stavak 1. – podstavak 3. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Za poduzeća **čiji je** prosječan broj **zaposlenika veći od 500, čiji ukupan iznos bilance prelazi 20 milijuna eura ili imaju neto promet veći od 40 milijuna eura, izvještaj će uključivati i nefinansijsku izjavu s podacima koji se odnose u najmanju ruku** na pitanja u vezi sa **zaštitom okoliša**, socijalna pitanja i pitanja u vezi sa **zapošljavanjem**, poštovanje ljudskih prava, borbu protiv korupcije i pitanja u vezi s mitom, uključujući:

Izmjena

Za matična društva onih poduzeća **koja treba konsolidirati koja zajedno prelaze** prosječan broj od 500 **zaposlenih tijekom finansijske godine i koja prema podacima iz bilance prelaze bilo** ukupan iznos bilance **od 20 milijuna EUR bilo** neto promet od 40 milijuna **EUR i koja su usvojila politiku koja se odnosi** na pitanja u vezi s **okolišem**, socijalna pitanja i pitanja u vezi sa **zaposlenicima**, poštovanje ljudskih prava, borbu protiv korupcije i pitanja u vezi s mitom **i financijskim prijevarama, pregled sadržava i**

*nefinancijsku izjavu koja sadrži podatke,
uključujući:*

Amandman 16

Prijedlog Direktive

Članak 2. – točka 1. – podtočka a
Direktiva 83/349/EEZ
Članak 36. – stavak 1. – podstavak 3. – točka iii

Tekst koji je predložila Komisija

(iii) rizike povezane s tim pitanjima i način
na koji trgovačko društvo upravlja tim
rizicima.

Izmjena

(iii) **glavne** rizike povezane s tim pitanjima
i način na koji trgovačko društvo upravlja
tim rizicima.

Amandman 17

Prijedlog Direktive

Članak 2. – točka 1. – podtočka a
Direktiva 83/349/EEZ
Članak 36. – stavak 1. – podstavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

*Poduzeće koje ne provodi mjere povezane
s jednim od navedenih pitanja ili više njih,
mora objasniti razloge svog postupka.*

Izmjena

Briše se.

Amandman 18

Prijedlog Direktive

Članak 2. – točka 1. – podtočka a

Direktiva 83/349/EEZ
Članak 36. – stavak 1. – podstavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Prilikom pružanja takvih podataka konsolidirano godišnje izvješće može se osloniti na nacionalni okvir, okvir EU-a ili međunarodni okvir i, ako je to slučaj, navodi okvire na koje se oslanja.

Izmjena

U konsolidiranom godišnjem izvještaju takve se informacije mogu pružiti na temelju okvira EU-a ili međunarodnih okvira, a ako je to slučaj, navodi se koji su okviri korišteni.

Amandman 19

Prijedlog Direktive
Članak 2. – točka 1. – podtočka b
Direktiva 83/349/EEZ
Članak 36. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

'4. Kada matično društvo priprema sveobuhvatan izvještaj koji odgovara istoj finansijskoj godini, a odnosi se na cijelu grupu konsolidiranih poduzeća, te se zasniva na **nacionalnim** okvirima, **okvirima** EU-a ili međunarodnim okvirima i obuhvaća informacije iz trećeg podstavka stavka 1., matično društvo oslobođeno je obveze pripreme nefinansijske izjave iz trećeg podstavka stavka 1., pod uvjetom da je takav izvještaj dio konsolidiranog godišnjeg izvještaja."

Izmjena

'4. Kada matično društvo priprema sveobuhvatan izvještaj koji odgovara istoj finansijskoj godini, a odnosi se na cijelu grupu konsolidiranih poduzeća, te se zasniva na okvirima EU-a ili međunarodnim okvirima i obuhvaća informacije iz trećeg podstavka stavka 1., matično društvo oslobođeno je obveze pripreme nefinansijske izjave iz trećeg podstavka stavka 1., pod uvjetom da je takav izvještaj dio konsolidiranog godišnjeg izvještaja, **koji je objavljen zajedno s njim i u kojem se spominje**.

POSTUPAK

Naslov	Otkrivanje nefinansijskih i drugih podataka od strane velikih poduzeća i grupa
Referentni dokumenti	COM(2013)0207 – C7-0103/2013 – 2013/0110(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	JURI 21.5.2013
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	ITRE 21.5.2013
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Bendt Bendtsen 12.6.2013
Razmatranje u odboru	25.9.2013
Datum usvajanja	28.11.2013
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0: 34 15 2
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Josefa Andrés Barea, Jean-Pierre Audy, Ivo Belet, Jan Březina, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Vicky Ford, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Philippe Lamberts, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Jaroslav Paška, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Jens Rohde, Paul Rübig, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Catherine Trautmann, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean, Alejo Vidal-Quadras
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Rachida Dati, Ioan Enciu, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Gunnar Hökmark, Ivailo Kalfin, Seán Kelly, Holger Krahmer, Werner Langen, Zofija Mazej Kukovič, Alajos Mészáros, Markus Pieper, Vladimír Remek, Silvia-Adriana Ţicău
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.	Carl Schlyter